

Le Cabaret de la Seconde Chance

22 octobre 2015
Théâtre Gesù



PROGRAMME



Association des services
de **réhabilitation sociale**
du Québec

www.asrsq.ca





Mot de bienvenue

Vous avez été conviés ce soir à un événement artistique, à un “show libre”. Libre de préjugés, libre de jugements. L'événement met en scène des personnes de talent qui ont eu à un moment ou un autre des démêlés avec la justice, des intervenants du réseau communautaire et des artistes venus nous appuyer. Nous l'avons conçu comme une activité de sensibilisation visant à réaffirmer l'importance de la réintégration sociale et communautaire des contrevenants ainsi que l'importance de l'implication de la communauté dans le processus.

Plus de 90% des détenus, peu importe la durée de l'emprisonnement, sortiront un jour de détention. Quel type d'encadrement, de suivi et de services voulons-nous que ces personnes bénéficient pour les aider à réintégrer la communauté? L'ASRSQ croit fermement que la réintégration sociale et communautaire est le meilleur moyen de protéger nos communautés à long terme et pour être réussie, la communauté doit être disposée à accueillir ces personnes au moment de leur processus de réintégration.

L'équipe et le Conseil d'administration de l'ASRSQ vous souhaitent de passer une bonne soirée divertissante, et en même temps porteuse d'une réflexion sur la liberté et les efforts que certains doivent mettre pour la retrouver et la maintenir.

Patrick Altimas,
Directeur général,
Association des services de réhabilitation sociale du Québec

litation

L'événement est porté par :



www.asrsq.ca



Desjardins
Caisse de l'Est du Plateau

Coopérer pour créer l'avenir

Programme

Mot de bienvenue **Patrick Altimas**

Mot de la marraine d'honneur **Guyline Tremblay**

Présentation animateur **Daniel Benson**

Octobre bleu **Yvan Pion**

Bobby McGee **Brigide Soucy**

Les gens oubliés **Jacques Teasdale**

Sauvage dans le sang **Tomy Paré
Émilie Altimas**

Voyage au Club Med **Mélanie Pilon
Geneviève Fortin**
Interprète
Auteure

ENTRACTE

Les cochons
Corrompu **Mononc'Serge**

M'évader **AppoloneLy**

Être ou paraître **Serge Gagnon**

Un quart de siècle **Jason Van Asten
Léo Lévesque**
Interprète
Auteur

Si je ne savais plus (*texte de Léo Lévesque*) **Marie Philippe**

Y'a jamais trop de tendresse

Jusqu'au bout de tes rêves **Sylvie Desgroseilliers**
Amazing Grace

Artistes en art visuel

Yannick Chevalier, portraits

Vers la fin de l'année 2009, Yannick Chevalier était incarcéré au provincial et correspondait avec une amie qui était elle aussi incarcérée. Sur la suggestion d'un de ses confrères détenu il a commencé à inclure des dessins dans ses lettres. À l'époque, il ne savait pas même dessiner un bonhomme allumette. Il a par la suite commencé à dessiner des fleurs et petit à petit, s'améliorant, il s'est lancé dans le dessin de visages, copiés dans des magazines. Depuis ce temps, il n'a jamais arrêté et c'est ainsi qu'il se retrouve aujourd'hui à faire des portraits, dont certains vous sont présentés ce soir au Cabaret.

CRC Joliette-Lanaudière, avec la collaboration de Luc Ferland photographe

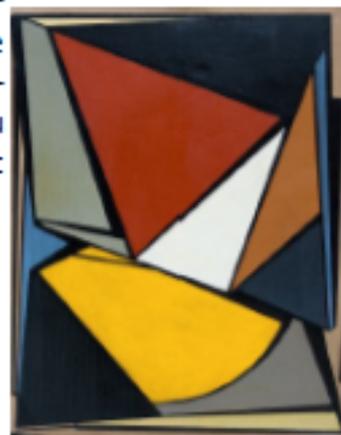
Photographe à ses heures, la photo est devenue pour Luc Ferland, au fil des ans, un outil l'aidant à devenir beaucoup plus sensible à l'environnement qui nous entoure et lui permettant de mettre en valeur l'essentiel qui se dégage de la réalité qui nous entoure. Il a initié un projet de photographies sous le thème de la réhabilitation sociale, mettant à profit le conseil d'administration du CRC Joliette-Lanaudière, dont il est membre, ainsi que les intervenants et résidents du CRC.

www.lucferlandphoto.com

Michel Forcier, peintre

Le Projet de Michel Forcier « Art pauvre, Art Brut, Le surréalisme » est une étude plastique et formelle. Son travail est situé à mi-chemin entre la sculpture (art tactile), la peinture (art optique) et l'écriture automatique de la libération et l'exploration de l'inconscient qui se distingue par une pratique picturale qui laisse toute la place à la spontanéité du geste. C'est ainsi que Michel Forcier renoue avec l'union puissante de l'œil et de la main.

<https://www.facebook.com/MichelReicrof>



Louise Lapointe, sculpture

Physiothérapeute, Louise Lapointe donne des cours de Gymnastique douce grand public depuis 1990. Depuis janvier 2015, elle en donne également à la Maison Tanguay. Elle est aussi sculpteure et présente ce soir deux de ses sculptures d'argile, l'une sur le thème de la libération et l'autre sur celui de la généalogie.

Service d'Aide en Prévention de la Criminalité (SAPC)

Le SAPC présentera un projet artistique ayant permis à des personnes judiciairisées de parler de leur histoire. Cette initiative a été créée afin de conscientiser voire dissuader les jeunes du territoire de Drummondville de développer une dépendance aux substances psychotropes et d'apporter une lueur d'espoir à ceux étant aux prises avec une problématique de ce type.

www.sapcriminalite.com

Transition Centre-Sud, kiosque interactif

En plus d'obtenir de l'information générale sur le travail en maison de transition, les visiteurs du kiosque seront invités à participer à un «Quiz» visant à mettre leurs préjugés à l'épreuve. À l'aide d'une tablette, les participants devront deviner si la personne photographiée est, en fait, un intervenant ou un «ex-détenu». Les résultats seront automatiquement comptabilisés et soumis au participant.

www.tcs83.ca

Marilou Perron, piano

Marilou Perron a fait ses premiers pas dans l'univers musical à l'âge de 6 ans. Depuis, la musique occupe une place de choix dans sa vie. Curieuse et passionnée, elle a exploité son talent sur divers instruments mais le piano reste celui qu'elle affectionne tout particulièrement. Au fil des années, Marilou a privilégié d'autres intérêts pour sa vie professionnelle mais cultive toujours sa passion pour le plaisir et la liberté qu'elle lui procure. Elle assurera l'ambiance musicale lors de l'exposition.

Artistes scéniques

Jacques Lebel, metteur en scène

Le Cabaret de la seconde chance s'est fait dans le plus grand bonheur, non sans quelques doutes parfois, mais avec un esprit d'artisan, en avançant doucement mais sûrement, en remettant chaque jour notre ouvrage sur la table pour arriver enfin à ce pour quoi nous sommes là : **vous faire vivre une belle soirée**. Je souhaite tout le meilleur à ces artistes généreux, inspirés et inspirants.



Je vous remercie du fond du cœur pour votre implication dans ce projet. Que l'amour de votre art doublé de votre immense talent illumine la scène de ce soir. En ces temps troubles où pointent l'insensible, l'injuste, l'amoral et le brutal, la musique, la danse et la chanson ne peuvent qu'être essentielles.

Appolonely

La carrière d'Appolonely (Miguel Surprenant) débute en 1994, dans une chambre de centre d'accueil à Chambly où il commença à composer quelques strophes pour exprimer sa rage et son désarroi. Son premier single officiel, « Mes souvenirs imprimés » sorti en 2004. En 2009, il a commencé à se représenter à travers le Québec sous le pseudonyme de Sonshyne, qu'il délaissera en 2011 pour celui unique d'Appolonely. Artiste engagé qui s'attaque aux injustices en dénonçant les réalités qui l'entourent, il n'a pas fini de vous étonner avec un style des plus versatiles; du rap franc, cru, qui vient du cœur!

<https://www.facebook.com/Appolonely-aka-A-L-1556134664606669/timeline/>

Brigide Soucy, chant

Venant tout juste d'avoir 53 ans, Brigide Soucy chante depuis qu'elle est toute petite mais avoue encore aujourd'hui avoir de la difficulté à croire qu'elle a un réel talent. Brigide a eu – comme elle le dit elle-même – « un parcours de vie assez mouvementé ». Elle travaille aujourd'hui dans un OSBL et est impliquée au sein du CA du collectif Art Entr'Elles depuis quelques mois.

Jacques Teasdale, piano-voix

Auteur-compositeur-interprète, Jacques Teasdale a commencé le piano à l'âge de 8 ans et ne l'a jamais lâché depuis. Il a à cœur les gens oubliés de notre société qui lui ont d'ailleurs inspiré la chanson qu'il interprètera sur la scène du Cabaret.

Tomy Paré, chant, accompagné d'Émilie Altimas

Originaire de Québec, Tomy Paré a participé à l'école nationale de la chanson de Granby, a été finaliste du concours Ma Première Place des Arts en 2008 et artiste invité en 2009 et 2011 dans le cadre de la Série Découvertes Quebecor. Un premier album paraît en 2012, Franchir la distance, et un deuxième est sur le point de paraître. Puisant aux sources de cette musique qui le fait tant vibrer, vous retrouverez un storyteller qui saura faire son chemin et pour longtemps!

<https://www.facebook.com/tomypareofficiel>

Musicienne de formation, Émilie Altimas a toujours été en contact avec le domaine de la réinsertion sociale, via un père très engagé à la cause. Elle a développé à son tour une sensibilité à cette réalité et une envie de défendre l'importance du droit à la deuxième chance. Elle est, depuis 2010, l'adjointe administrative de l'ASRSQ, et une des principales initiatrices du projet Cabaret.

Serge Gagnon, chant

Après une enfance marquée par les drames, les abus et la violence, Serge Gagnon s'est réfugié dans les drogues, l'alcool et la criminalité à la recherche d'une identité lors de son adolescence. Ces routes obscures le mèneront jusqu'à la dure réalité de la prison. Son parcours l'a alors conduit sur le chemin de la réflexion et de l'approfondissement de l'être pour y découvrir ce qu'il avait tout simplement toujours cherché et espéré. Aujourd'hui il partage un battement de cœur à la fois et avec un mélange de sérieux et d'humour, sa vision de la vie en conférences et en chansons sur ce qu'elle lui aura donné de plus beau, de plus grand et de plus fort... L'AMOUR!

<http://www.serge-gagnon.com/>

Yvan Pion, chant

D'abord batteur-chanteur dans divers groupes de musique pop (1978-1986), Yvan Pion a aussi fait du coaching vocal individuel durant 11 ans (1988-1999) et occupé un poste d'animateur-intervenant dans une école secondaire durant 12 ans (2000-2012). En outre, il a participé à plusieurs revues pop et rétro entre 1990 et 2014. Durant l'été 2015, il a présenté en alternance 18 représentations en hommage à Joe Dassin, Sylvain Lelièvre et Michel Fugain à la Maison de la Culture de Trois-Rivières.

<https://www.facebook.com/YvanPionMusique?fref=ts>

<https://www.youtube.com/channel/UCkLQrSnsYy1pgPoWc2-cZDA>



Invités spéciaux

Guylaine Tremblay, marraine d'honneur

Guylaine Tremblay a su nous faire découvrir les multiples facettes de son talent tant au théâtre et au cinéma qu'à la télévision. Grandement aimée du public, elle est récipiendaire du Métro-star pour la personnalité féminine de l'année en 2005 ainsi que du prix Artis de la personnalité féminine de l'année en 2006, 2007, 2008, 2009, 2013 et 2014. À la télévision, c'est son personnage d'Annie dans *Annie et ses hommes* qu'elle a interprété pendant sept ans qui lui vaut la cote d'or du public ainsi que trois prix Gémeaux pour la meilleure interprétation féminine dans un téléroman, l'élevant



Crédit photo : Frédéric Duchesne

ainsi au rang des Immortels. Depuis septembre 2012, nous la suivons dans la télésérie *Unité 9* avec son interprétation de Marie Lamontagne, personnage qui nous fait vivre une gamme d'émotions et nous apprend la vie des femmes détenues à travers son histoire.



Daniel Benson, animation

Daniel Benson a eu une vie peu banale... tout sauf ordinaire. Il a été Intervenant Accompagnateur pour le Service Option Vie pendant 12 ans et depuis quelques années, donne de nombreuses conférences dans les Collèges et Universités, devant différents groupes de citoyens et a collaboré à plusieurs occasions avec différents médias (journaux, radio, télévision). Il a notamment été consultant en 2009 auprès de l'auteure Danielle Trottier pour la série *Unité 9*, diffusée sur les ondes de Radio-Canada. En 2007, Daniel Benson, fût aussi récipiendaire d'un Certificat de reconnaissance du Service Correctionnel du Canada dans le cadre du prix Ron Wiebe pour la justice réparatrice (2007) et d'un prix Distinction, prix de l'association des fonctionnaires fédéraux du Québec, en 2004. Il a reçu en 2015 le prix Szabo pour la promotion de la réinsertion sociale de l'école de criminologie de l'Université de Montréal.

Sylvie Desgroseilliers, chant

Tous ceux et celles qui sont appelés à côtoyer Sylvie DesGroseilliers, un jour dans leur vie, tombent sous le charme de son talent, de sa personnalité, de son dynamisme, de son énergie et de son histoire! Elle a deux albums à son actif. Chanter est la plus grande motivation professionnelle de Sylvie. Que ce soit le Gospel, le Blues, le Pop, le Rock ou le Jazz, sa capacité à s'adapter à toutes les demandes, font d'elle une artiste caméléon recherchée et appréciée. Peu importe ce que lui réserve la Vie, Sylvie DesGroseilliers chantait, elle chante et elle chantera, JUSQU'AU BOUT DE SES RÊVES..."

www.sylviedesgroseilliers.com



Marie Philippe, chant



Après plusieurs années sur le marché du disque et trois albums, Marie Philippe, auteure-compositrice-interprète, s'est dirigée vers la musique de théâtre (surtout avec Léo Lévesque) et de spectacles équestres (Caval'Art). C'est avec grand plaisir qu'elle revient sur la scène du Gesù, puisque c'est là qu'elle avait enregistré son troisième album.

www.mariephilippe.ca

Mononc'Serge, chant

On ne le présente même plus! Mononc' Serge a été bassiste des Colocs de 1990 à 1995. Depuis, il mène une carrière solo marquée par la parution de 12 albums. Ses textes à l'humour caustique sont livrés sur des musiques allant du folk au métal. Il se joindra à notre soirée Cabaret pour partager avec nous deux « tonnes » qu'il interprétera avec son compère Peter Paul.

www.mononc.com



Credit photo : Myriam Francoeur

Mélanie Pilon, interprète

Diplômée en interprétation de l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx en 2003, elle a décroché son premier grand rôle dans la comédie romantique *Les Ex* diffusée sur TVA et Série +. Sur les planches, Mélanie Pilon a fait partie de plusieurs distributions, dont *Merci Chéri !*, dans une mise en scène de Vincent Bilodeau. On a pu la voir à l'écran ces douze dernières années dans *Au nom de la loi*, *Lance et compte*, *Caméra Café*, *Pendant ce temps devant la télé*, *Miss Météo II*, *Destinée*, *Taxi O-22*, *Tu m'aimes-tu ?*, *Les Boys*, *Coming out*, *Toute la vérité I-II*. Dernièrement, elle incarne à l'écran Valérie dans le long métrage *La Petite Reine*, d'Alexis Durand- Brault ainsi que l'inoubliable IPL Mélissa Caron dans la série *Unité 9*.



Credit photo : Mathieu Blanchard

<https://www.facebook.com/melaniepilonactrice>

Geneviève Fortin, auteure

Geneviève Fortin est une ex détenue devenue intervenante suite à son séjour en détention. Elle poursuit un parcours universitaire en travail social et occupe présentement le poste de responsable de l'organisation communautaire et des communications au sein de l'organisme CACTUS Montréal. Elle est aussi la co-fondatrice de l'organisme Art Entr'Elles pour lequel elle a assuré la coordination pendant 6 ans.

Jason Van Asten, interprète

Heureux de s'initier au Cabaret de la Seconde Chance, au théâtre, Jason Van Asten a fait partie de quelques premières mondiales dont *The Virgin Courtesan*. Au petit écran, nous avons notamment pu l'apercevoir dans *Watatow*, *Steph Show*, *Pure Laine*...



Léo Lévesque, auteur

Je suis né sous la retombée des cendres de la guerre 39-45. J'ai forgé les mots à l'acier trempé pendant plusieurs années à même l'enclume du carcéral. Là où la faible lumière blesse les yeux et, malgré la lourdeur de l'insensé, ces mots rougis par le feu atteignaient plus d'une fois la cible du cœur, témoignant du sacré de la liberté!

Remerciements

L'ASRSQ aimerait remercier le conseil d'administration et le directeur général, M. Patrick Altimas, qui ont cru au projet et qui ont permis sa réalisation ; le comité organisateur : Émilie Altimas, David Henry, Jean-Philippe Bérubé, Caroline Duchesne, Stéphane Laurence, Yvan Pion et Aurore Dupain ; Jacques Lebel, à la mise en scène et la gestion technique du spectacle ; les musiciens, sous la direction de Jean-Philippe Bouffard, pour l'accompagnement musical des artistes ; Tony Conte, pour ses conseils éclairants et sa générosité ; Giordanno Bruno pour la prise de photos ; Frédérik Bernier et Dominic Bouffard de db Promédia inc. pour la captation vidéo de l'événement ; Leonardo Carvalho pour la conception du logo du Cabaret ; Sarah Lebel pour les précieux conseils en gestion de projet ; tous les bénévoles qui ont participé, de près ou de loin au succès de cette soirée, merci de votre temps, de votre expertise et de votre engagement ! Merci au Gesù de nous avoir accueilli et à toute son équipe pour la collaboration si aidante. Merci au public d'avoir été au rendez-vous ! À l'an prochain !

Un merci tout spécial à Mme Guylaine Tremblay, qui a généreusement accepté de porter l'événement en tant que marraine. Votre engagement démontre encore une fois votre dévouement envers l'être humain, quel qu'il soit.

Finalement, on ne saurait remercier assez les artistes qui se sont produits ce soir et qui ont généreusement donné de leur temps pour nous rappeler, qu'une deuxième chance, c'est non seulement possible, mais c'est essentiel !

Nos fiers commanditaires, qui nous ont généreusement appuyés :



Coopérer pour créer l'avenir



Député de Mercier

Amir Khadir



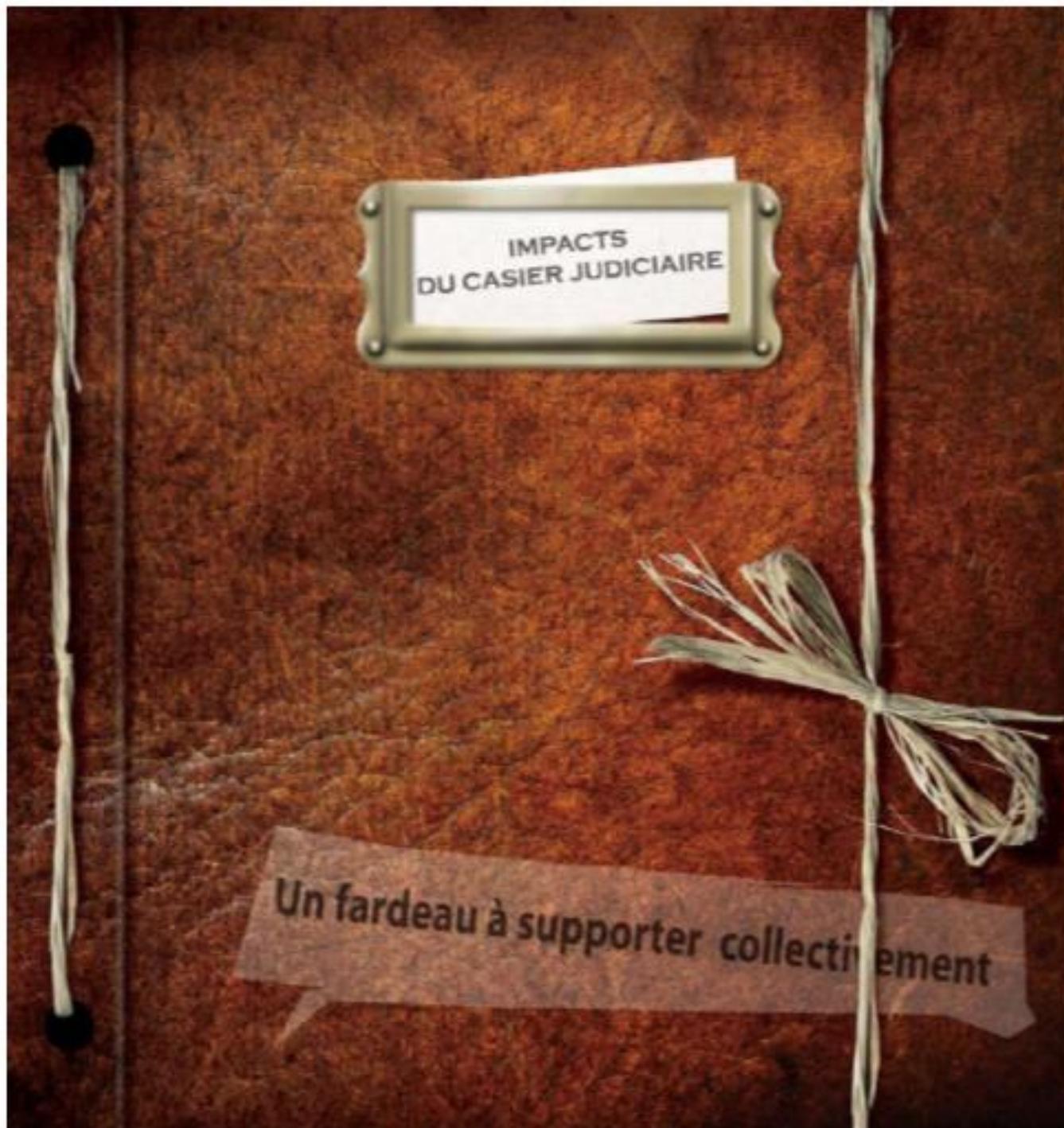
Giordanno Bruno
Photographe

Leonardo Carvalho
Design graphique

metro

Supermarché
Mont-Royal 1988 inc.
2275 Avenue Mont-Royal Est
(514) 522-5146





WWW.CASIERJUDICIAIRE.CA